

152846



SECCION TECNICA	
CLASIFICACION I. P. G.	
CLASE	H01
SUBCLASE	K

MEMORIA DESCRIPTIVA

correspondiente a la solicitud de un

MODELO DE UTILIDAD

Solicitante: ZUMTOBEL KG.

Residencia: Höchster Strasse 8, 6850 DORNBIEN (Vorarlberg)  
Austria

Enunciado: "DISPOSITIVO PARA FIJAR UN PORTALAMPARAS"

-----



OCT. 1949

El invento se refiere a un dispositivo para fijar un portalamparas para lámparas fluorescentes a los extremos de un soporte para portalamparas con sección de forma de U, en el que la pared posterior del portalamparas, prolongada hacia arriba, sirve al mismo tiempo de pared frontal del soporte para portalamparas.

Hasta ahora era conocido el método de unir el portalamparas con el soporte para portalamparas por medio de una unión roscada, al mismo tiempo que el eje de esta unión roscada es paralelo a la extensión longitudinal del soporte. Dado que para el transporte siempre se embalan por separado el portalamparas y el soporte para portalamparas, lo que se hace para ahorrar espacio y para proteger los portalamparas, que se fabrican con un material plástico termoes estable relativamente quebradizo, el montador de las lámparas tiene que unir entre sí las dos piezas separadas por medio de una herramienta, por ejemplo con un destornillador.

También se conoce un portalamparas para lámparas tubulares, en especial para lámparas fluorescentes, que se fija a un soporte perfilado, en el que la pared posterior del portalamparas, prolongada hacia arriba, sirve al mismo tiempo de pared frontal del soporte perfilado y en el que el portalamparas se fija elásticamente al soporte perfilado en el sentido longitudinal de la lámpara, al mismo tiempo que posee una pared posterior rígida y al menos una pared delantera de material elástico, en especial de cartón, fijada en un punto de la pared posterior y que el portalamparas se engancha con su pared posterior en la parte superior del soporte perfilado,



OCT. 1969

mientras que con su pared delantera elástica se guía en la parte inferior del soporte perfilado, siendo posible que su pared delantera pueda desplazarse elásticamente algunos milímetros en sentido longitudinal.

5

La pared delantera elástica del portalámparas se utiliza al mismo tiempo para apoyar elásticamente y guiar el o los elementos giratorios de enclavamiento. El coste de un artículo de esta clase fabricado en serie es relativamente grande, sobre todo porque la eficacia de las medidas descritas no parece muy segura.

10

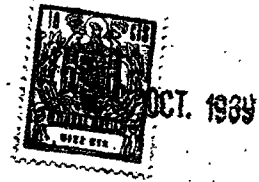
Según el invento, se propone que el portalámparas posea, en el lado orientado hacia el soporte para portalámparas de su pared posterior de portalámparas orientada hacia arriba, un saliente o un gancho provisto de un estrangulamiento en forma de cuello, al mismo tiempo que el soporte para portalámparas posee en su extremo una muesca para alojar este saliente o gancho o un estribo en el que se puede enganchar el gancho. La unión entre el soporte y el portalámparas se puede realizar con rapidez y seguridad con pocas manipulaciones y sin recurrir a herramientas, al mismo tiempo que también es posible deshacerla dándose al portalámparas propiamente dicho la forma más sencilla -

15

20

25

lla posible. Cuando la muesca y el saliente o el gancho se reúnen en un estribo elástico o cuando el estribo para recibir el gancho se construye de forma elástica, el portalámparas puede ceder con relación al soporte, de manera que las diferencias de longitud de las lámparas fluorescentes, que se producen efectivamente y que alcanzan el considerable valor de  $\pm 5$  mm, se pueden compensar sin dificultad y sin tener que recurrir para ello a medidas especiales. Una característica



conveniente del invento reside en el hecho de que, para la fijación del estribo al soporte para portalámparas, se prevé un remache hueco con un taladro roscado, que sirve para alojar un tornillo que permite fijar otros elementos del punto  
5 de luz, como por ejemplo reflectores, al soporte para el portalámparas. Esto representa en la práctica una reducción de material y de costes de montaje, lo que supone un ahorro considerable, si se tiene en cuenta que en la fabricación en serie industrial de dispositivos según el objeto del invento se  
10 calcula con fracciones de segundo y con céntimos. Cuando las ranas del soporte para portalámparas en forma de U poseen al menos en sus zonas extremas bordes rebordados, que solapan el portalámparas introducido, se impide que el portalámparas se pueda desplazar hacia arriba y que el perfil del soporte  
15 se pueda desplazar lateralmente.

Además, es ventajoso que el portalámparas posea una zona marginal rebajada, que es solapada por el soporte, al mismo tiempo que la superficie del borde rebajado del portalámparas apoya  
20 en la superficie frontal de aquél. Esto impide que el portalámparas gire con relación al soporte, al mismo tiempo que el solapamiento del soporte por encima del borde del portalámparas impide la penetración de polvo cuando las lámparas excesivamente largas empujan el portalámparas hacia fuera. Por otra parte,  
25 esta propuesta también tiene importancia por el hecho de que los soportes, que son de chapa delgada, no se pueden curvar exactamente con la forma deseada, ya que las fuerzas de reposición propias del material, que se oponen a una deformación, dan lugar a un apartamiento más o menos grande de la forma  
30 efectiva. El borde rebajado puede cubrir y ocultar una ranura



eventualmente existente entre el portalámparas y la falda lateral del soporte.

Para explicar el invento se describe éste a continuación por medio de un ejemplo de ejecución.

La figura 1 representa en sección longitudinal un extremo del soporte para portalámparas.

10 La figura 2 es una vista lateral del soporte para portalámparas.

La figura 3 representa el portalámparas en sección.

La figura 4 es un detalle del portalámparas, según una sección a lo largo de la línea III-III de la figura 3.

15 La figura 5 representa el portalámparas y el soporte unidos entre sí.

La figura 6 representa un portalámparas con una pestaña en forma de gancho.

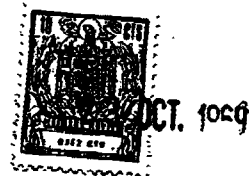
20

El soporte para portalámparas 1 tiene la forma de un canalón de chapa alargado con sección en forma de U, cuyos cantos marginales superiores 2 están rebordeados hacia el interior. En la zona de los dos extremos abiertos se prevén estribos elásticos acodados 3, estando unida una de las ramas 3' del estribo acodado con la parte central 1' del soporte para portalámparas.

25

Como elemento de fijación se utiliza un remache 4 con un taladro roscado 5 para alojar un tornillo 6, con el que se puede fijar, por ejemplo, un reflector no representado al soporte 1.

30 La rama libre 3" del estribo 3 posee una forma distinta de una



recta y está orientada hacia fuera. En esta rama 3" se prevé una ranura longitudinal 7.

5 El portalámparas 8, que se representó sin la estrella giratoria con los contactos, es de un material plástico termoestable y en el lado orientado hacia el soporte posee una forma correspondiente a la sección del soporte, al mismo tiempo que la zona marginal 10 está rebajada. En el portalámparas 8 se prevé un saliente 11 con un estrangulamiento 12 en forma de cuello. El 10 estribo elástico 3 se dispone de tal manera que el estribo 3 queda más separado del lado frontal del soporte 1 que el estrangulamiento del saliente 11 de la superficie 13 del rebaje, de modo que el portalámparas 8 montado en el soporte 1 es presionado contra el soporte ( distancia A > distancia B, figuras 1,3).

15 Las piezas suministradas por separado ( figuras 1 y 3) se unen fácilmente entre sí introduciendo el portalámparas 8 con el saliente 11 en la muesca 7 del estribo elástico. Merced a las relaciones en distancia mencionadas ( A > B), el portalámparas es 20 presionado elásticamente contra el soporte, al mismo tiempo que la configuración rebajada del borde del portalámparas, que penetra en el soporte (figura 5), fija exactamente la posición del portalámparas con relación al soporte. Dado que el borde rebordado 2 del soporte para portalámparas solapa en la parte superior 25 el portalámparas introducido ( figura 5), se garantiza una sujeción absolutamente segura del portalámparas.

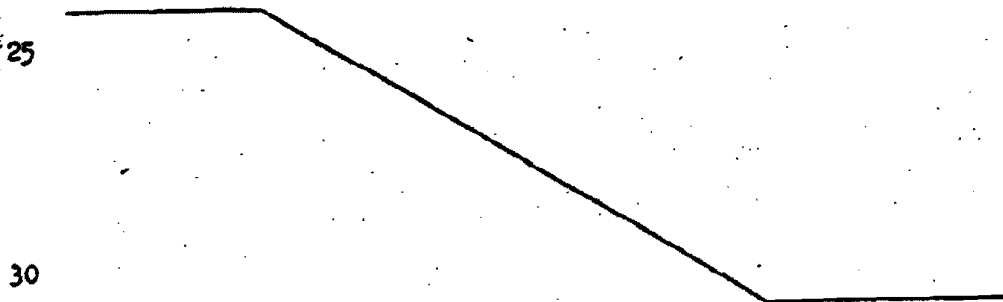
El ejemplo de ejecución descrito permite ver que el montaje de las piezas 1 y 8, suministradas por separado se puede realizar sin herramientas y que, merced al estribo elástico, es 30



posible girar el portalámparas en el sentido de la flecha 15, cuando se tiene que montar un tubo fluorescente cuya longitud se aparte del valor normalizado.

- 5 Es perfectamente posible prever en lugar del saliente 11 en el portalámparas 11' (figura 6) un gancho 14. Las dos ramas del gancho pueden tener el mismo ancho, pero también es posible construir la rama 14' más estrecha que la rama vertical. El estribo para enganchar el gancho también puede tener forma
- 10 acodada y elástica, análogamente al estribo 3, pero también es posible que una, a modo de travesaño, las partes laterales 16 y 16' del soporte con perfil en U en las superficies frontales de éste. También es posible construir el gancho con acero para resortes o dar a su rama libre una forma curva (figura 6).
- 15 Sólo es importante y fundamental que el portalámparas 8 posea, en el lado, orientado hacia el soporte para portalámparas 1, de su pared posterior de portalámparas prolongada hacia arriba un saliente 11 con un estrangulamiento 12 en forma de cuello o un gancho 14 y que el soporte para portalámparas 1 presente en su
- 20 extremo una muesca 7 para alojar este saliente 11 o el gancho 14 o un estribo 3 en el que se puede enganchar el gancho 14.

En resumen, el Modelo de Utilidad que se solicita, deberá recaer sobre las siguientes:





### Reivindicaciones

1. Dispositivo para fijar un portálámparas para lámpara fluorescente a los extremos de un soporte para portálámparas con sección en forma de U, en el que la pared posterior del portálámparas, prolongada hacia arriba, sirve al mismo tiempo de pared frontal del soporte para portálámparas, caracterizado por el hecho de que el portálámparas (8) posee en el lado, orientado hacia el soporte para portálámparas (1), de su pared posterior de portálámparas, prolongada hacia arriba, un saliente (11) con un estrangulamiento en forma de cuello (12) o un gancho (14) y por el hecho de que el portálámparas (1) posee en su extremo, para alojar este saliente (11) o el gancho (14), una muesca (7) o un estribo (3) en el que se puede enganchar el gancho (14).  
5  
10  
15
2. Dispositivo, según la reivindicación 1, en el que el portálámparas se fija elásticamente al soporte para portálámparas en el sentido longitudinal de la lámpara, caracterizado por el hecho de que la muesca (7) y el saliente (11) o el gancho (14) se prevén en un estribo elástico o que el estribo (3) para enganchar el gancho (14) se construye de forma elástica.  
20
3. Dispositivo, según la reivindicación 2, caracterizado por el hecho de que el estribo elástico (3), que sirve para enganchar el gancho (14) o provisto de la muesca (7) para alojar el saliente (11), se construye en forma de ángulo elástico, al mismo tiempo que con una de sus ramas (3') se fija a la parte central del soporte para portálámparas (1) en forma de U.  
25  
30



1969

4. Dispositivo, según la reivindicación 3, caracterizado por el hecho de que para la fijación del estribo (3) al soporte para portalámparas (1) se prevé un remache hueco (4) con un taladro roscado (5), que sirve para alojar un tornillo (6), que permite fijar al soporte para portalámparas (1) otros elementos del punto de luz, como por ejemplo reflectores.
5. Dispositivo, según la reivindicación 1, caracterizado por el hecho de que las ramas del soporte para portalámparas (1) en forma de U poseen, al menos en sus zonas extremas, bordes rebordeados (2), que solapan el portalámparas (8) introducido.
6. Dispositivo, según la reivindicación 1 o 5, en el que el portalámparas tiene, en la zona orientada hacia el soporte, una forma correspondiente a la sección del soporte, caracterizado por el hecho de que el portalámparas (8) presenta una zona marginal rebajada (10,13), que solapa el soporte, al mismo tiempo que en su superficie frontal apoya la superficie (13) del borde rebajado del portalámparas (8).
7. Dispositivo, según la reivindicación 3, caracterizado por el hecho de que la rama libre (3") del estribo elástico (3) posee una forma distinta a la de una recta, debido a que el extremo libre del estribo elástico está acodado hacia el extremo del soporte.
8. Dispositivo, según una de las reivindicaciones 1 a 7, caracterizado por el hecho de que el estribo (3) está más distanciado de la superficie frontal del soporte (1) que el estrangulamiento del saliente (11) de la superficie (13) del



1969

rebaje, de manera que el portalamparas (8) introducido en el soporte (1) es presionado contra el soporte.

- 5 9. Dispositivo, según la reivindicación 1 o una de las reivindicaciones siguientes, caracterizado por el hecho de que el saliente (11) o el gancho (14) del portalamparas (8) se hallan en la mitad inferior de la altura del soporte (1).
- 10 10. Se reivindica por último, como objeto sobre el que ha de recaer el Modelo de Utilidad que se solicita: "DISPOSITIVO PARA FIJAR UN PORTALAMPARAS".

Todo conforme queda descrito y reivindicado en la presente Memoria descriptiva, que consta de diez páginas mecanografiadas y dibujos adjuntos.

15 Madrid, 23 Octubre 1969

BERNARDO UNGRIA

P.P.

20



Fig. 1

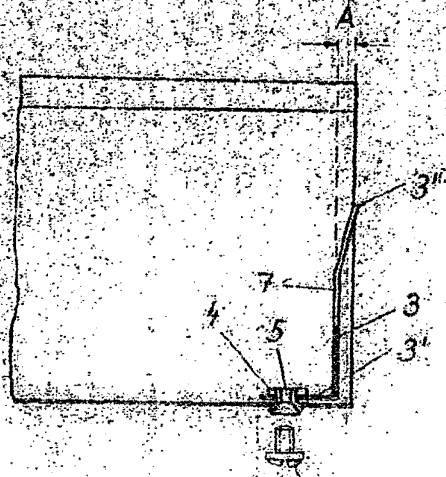


Fig. 2

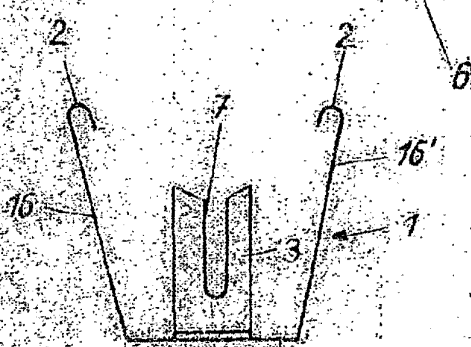


Fig. 3

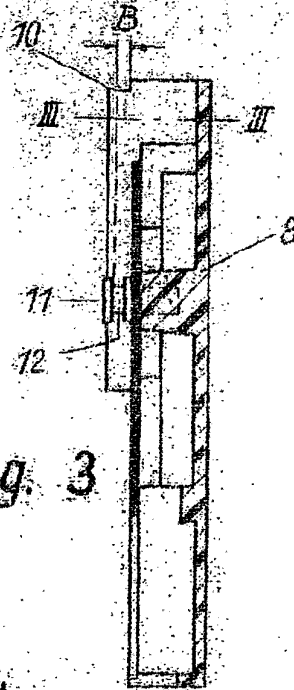


Fig. 4

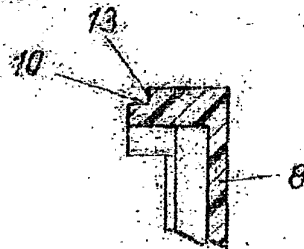


Fig. 5

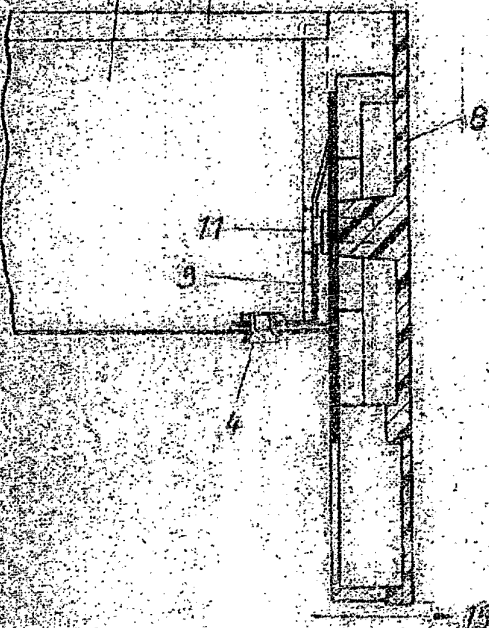
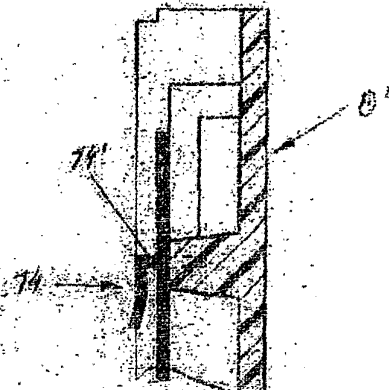


Fig. 6



ESCALA VARIABLE

MADRID, 23 DE octubre DE 1899

BERNARDO UNGRICH

P. P.

*Ungrich*